

## Pressemitteilung

### **„Sesam öffne Dich“: Sicher kommunizieren mit arabischen Geschäftspartnern**

Workshop vermittelt die wichtigsten Business-Spielregeln im arabischen Raum / 28. und 29. Oktober 2010 im Solar Info Center, Freiburg

Freiburg, 5. Juli 2010. „Falsche Worte versanden in der Wüste“ sagt ein arabisches Sprichwort. Wer sich rechtzeitig mit den Business-Spielregeln vertraut macht, vermeidet Fehler und Missverständnisse im Umgang mit arabischen Geschäftspartnern. In einem zweitägigen Workshop vermittelt das Freiburger Arabia Institut die Grundlagen für eine sichere Kommunikation: vom Erkennen typischer Fettnäpfchen-Fallen, über den passenden Gesprächseinstieg, bis hin zu praktischen arabischen Redewendungen, die nicht selten Wunder wirken.

Seit 2003 hat sich das Arabia Institut mit einem Team aus Trainern und Übersetzern auf die Zusammenarbeit mit Firmen und Institutionen aus dem deutschsprachigen Raum spezialisiert, die Geschäftskontakte in den Nahen Osten und nach Nordafrika pflegen. In interkulturellen Workshops lernen Fach- und Führungskräfte, was sie im Umgang mit ihren arabischen Geschäftspartnern beachten müssen. Darüber hinaus bietet das Arabia Institut Sprachkurse sowie einen Übersetzungs- und Dolmetscherdienst. Zu den Kunden zählen international tätige Firmen und Institutionen, unter anderem EADS München, die Stadt Freiburg sowie die International Federation of Social Workers.

Immer noch dient „Made in Germany“ als Aushängeschild in der gesamten arabischen Welt – von Marokko bis Saudi-Arabien. Doch nur wer die kulturellen Unterschiede genau kennt und damit umzugehen weiß, steigert seine Chancen auf einen erfolgreichen Geschäftsabschluss. Institutsleiter Mohamed Megahed: „Der erste Eindruck ist entscheidend. Wie die Erfahrung unserer Kunden zeigt, gibt es gerade am Anfang viele Missverständnisse, beispielsweise durch ein unterschiedliches Zeitverständnis oder im Zugestehen von Fehlern.“

Der aus Ägypten stammende Megahed, der zudem an der Universität Freiburg als Lektor für Arabisch tätig ist, will mit dem Workshop auch Schwellenängste abbauen und Mut machen – denn mit den richtigen Worten öffnet sich nicht nur im Märchen so manche Tür!

## Über den Veranstalter

Das Arabia Institut ist Mitglied der Arbeitsgemeinschaft für berufliche Fortbildung Freiburg. Alle Trainer und Übersetzer des Instituts verfügen über einen Hochschulabschluss sowie ein muttersprachliches Niveau in Arabisch, Persisch, Türkisch und Hindi. Schwerpunkt bilden interkulturelle Workshops sowie Sprachkurse und Übersetzungen (mit amtlicher Beglaubigung). Zu den Kunden des Arabia Instituts gehören neben Firmen auch Reiseveranstalter, Anbieter der Tourismusbranche sowie Kliniken im deutschsprachigen Raum. Referenzen sind nachzulesen unter [www.arabia-institut.de](http://www.arabia-institut.de)

## Workshop „Sicher kommunizieren mit arabischen Geschäftspartnern“

Donnerstag 28. Oktober, 9.00 bis 17.30 Uhr

Freitag, 29. Oktober, 9.00 bis 16.30 Uhr

Solar Info Center, Freiburg

## Themenauszug:

- „Ahlan wa sahan!“: Begrüßung und Vorstellung
- Offen sein oder vorsichtig: Tabuthemen
- Muslimische Toleranz: Vom Umgang mit Andersgläubigen
- „Du bestimmst den Preis!“: Vom arabischen Verhandlungsgeschick
- Kardamon, Sesam & Co: Arabisches Catering für Workshopteilnehmer

Den detaillierten Workshopablauf erhalten Sie per [Mail](#) oder als [Download](#) auf unserer Website.

## Informationen & Anmeldung

### Arabia Institut

Haslacher Straße 43  
D-79115 Freiburg

Fon +49 761 285 65 76  
Fax +49 761 285 65 82

info@arabia-institut.de  
www.arabia-institut.de

## Pressekontakt

### Sandra Megahed |Presseservice|

Haslacher Straße 43  
D-79115 Freiburg

Fon +49 761 45 04 266  
mobil 0176 20 91 6002

info@sandra-megahed.de  
www.sandra-megahed.de